



NOVA
UNIVERZA

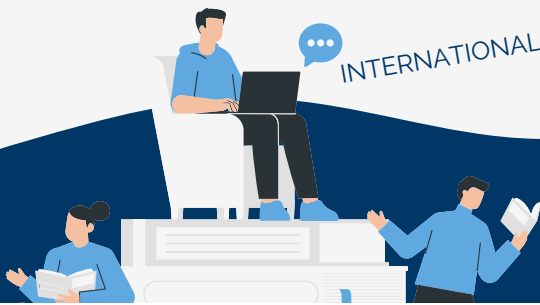
FAZE MOBILNOSTI IN
POSTOPKOVNI KORAKI

MOBILNOST ŠTUDENTOV ZA ŠTUDIJ

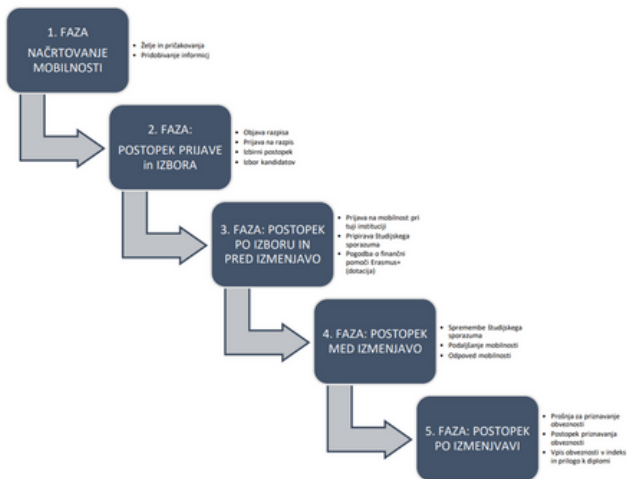
Program Erasmus+ se izvaja na ravni Nove univerze in njenih članic v okviru Centra za karierni razvoj in mednarodno mobilnosti Nove univerze.

Koordinacija vseh aktivnosti v programih mobilnosti se izvaja v sklopu navedenega centra in ustrezni službi posamezne članice NU. V Centru za karierni razvoj in mednarodno mobilnost je za izvajanje aktivnosti zadolžen institucionalni koordinator Nove univerze, na nivoju članic NU pa fakultetni Erasmus+ koordinatorji.

V nadaljevanju so predstavljeni koraki in postopki za udeležbo v mobilnostih za študij (SMS). Za študente, ki se prijavljajo na Kombinirane intenzivne programe (KIP oz. angleško BIP) v tujini, se smiselno uporabljajo določila za mobilnostih za študij (SMS).



INTERNATIONAL@NOVA-UNI.SI



Erasmus+
Bogati življenja, širi obzorja.



1. FAZA: NAČRTOVANJE MOBILNOSTI

Načrtovanje mobilnosti se prične v trenutku, ko posameznik začne razmišljati o mobilnosti in pridobivati ustrezne informacije glede administrativnih, finančnih in vsebinskih vidikov izmenjave. Pomembno je, da se posamezniki zavedajo ciljev ter pričakovanih učinkov mobilnosti, da lahko na ta način ustrezno načrtujejo svojo izmenjavo. Vedeti morajo, kaj želijo s svojo mobilnostjo doseči ter temu ustrezno svojo mobilnosti tudi prilagoditi. Vsaka mobilnost ima svoje zakonitosti in karakteristike, zato je prav, da posamezniki dobro vedo, katera vrsta mobilnosti (npr. študij/praksa/udeležba v KIP) bo imela največji doprinos k študijskim in kariernim željam posameznikov.

2. FAZA: POSTOPEK PRIJAVE IN IZBORA

Korak 1: Objava razpisa

Nova univerza na podlagi letnega razpisa Nacionalne agencije za programe mobilnosti RS (v nadaljevanju: CMEPIUS) pripravi interni razpis za Erasmus+ mobilnosti in ga objavi na spletni strani Nove univerze in članic.

Korak 2: Prijava na razpis

Študent preveri razpisne splošne in morebitne dodatne pogoje ter se prijavi na Erasmus+ izmenjavo na način po postopkih, ki so opredeljeni v samem razpisu.

Korak 3: Izbirni postopek

Nova univerza s sestavo ustrezne izbirne komisije zagotovi transparentnost in nepristranskost izbora.

Izbirna komisija preuči vloge in jih oceni glede na vnaprej znani točkovalni sistem.

Korak 4: Izbor kandidatov

Nova univerza v dogovorjenem roku opravi izbor kandidatov, ki so se prijavi na razpis. Vsem prijavljenim kandidatom pošljemo obvestilo o izboru, ki vsebuje pravni pouk.

Kandidati, ki izpolnjujejo pogoje razpisa, a zanje ni bilo več razpoložljivih mest ali sredstev za mobilnosti, so uvrščeni na rezervno listo udeležencev mobilnosti.

3. FAZA: POSTOPEK PO IZBORU IN PRED MOBILNOSTJO

Center za karierni razvoj in mednarodno mobilnost Nove univerze v sodelovanju s koordinatorki Nove univerze in članic vse izbrane kandidate seznanji s potrebnimi postopki za izvedbo mobilnosti.

Izbrani kandidati od institucije gostiteljice prejmejo potrebna navodila in vso ustrezno dokumentacijo za prijavo na mobilnost v tujini (t. i. prijava na mobilnost pri tuji instituciji oz. »Application process«). Če tuja institucija ne posreduje ustreznih navodil glede postopka prijave na mobilnost, se je kandidat dolžan sam pozanimati o tem na instituciji gostiteljici oz. o tem obvestiti matično institucijo, da mu ustrezno pomaga.

Pred pričetkom mobilnosti je potrebno na matični instituciji urediti študijski sporazum in pogodbo o finančni dotaciji Erasmus+, na tuji instituciji pa v celoti opraviti "Application process" in pridobiti potrdilo, da ste bili sprejeti na Erasmus+ izmenjavo (npr. »Acceptance letter«).

Institucije gostiteljice pogosto v postopku prijave na mobilnost zahtevajo potrdilo o znanju tujega jezika (največkrat angleščina) pred odhodom na izmenjavo. Brezplačno lahko svoje znanje preverite na portalu [Online Language Support \(OLS\)](#). Rezultati jezikovnega preverjanja so verodostojni in služijo namenu dokazovanja ravni jezikovnega predznanja.

Korak 5: Priprava študijskega sporazuma

Vsi izbrani študenti morajo pred odhodom v tujino pripraviti in izpolniti študijski sporazum oz. t. i. »Learning Agreement for Studies«. Gre za tripartitno pogodbo med študentom, matično in tujo institucijo, ki opredeljuje študijske vsebine, ki jih bo študent opravljal na izmenjavi, kakor tudi vsebine, ki mu bodo po zaključku izmenjave priznane na matični instituciji ob pogoju, da jih bo posameznik uspešno opravil v tujini. Študijski sporazum mora biti usklajen in podpisan s strani vseh sodelujočih pred pričetkom izmenjave. Tovrstni sporazum je bistven sestavni del mobilnosti posameznika, brez njega izmenjava Erasmus+ ni mogoča.

Online Learning Agreement (OLA) je spletna platforma, preko katere bodoči Erasmus študenti uskladite in podpišete vaš študijski sporazum (Learning Agreement) s tujo visokošolsko institucijo, na kateri se boste udeležili Erasmus izmenjave za študij.

Minimalno število kreditnih točk (KT), ki jih mora študent zbrati v okviru mobilnosti, je odvisno od vrste mobilnosti, trajanja izmenjave ter študijskega programa, pri čemer velja:

Mobilnosti za študij (SMS), za 1., 2. ali 3. stopnjo študija:

Trajanje izmenjave v semestrih	Trajanje izmenjave v mesecih	Minimalno doseženo število KT
En (1) semester	2 - 6 mesecev	20
Dva (2) semestra	6 - 12 mesecev	40

Mobilnosti za KIP, za 1., 2. ali 3. stopnjo študija:

Krajši intenzivni program	Trajanje mobilnosti	Minimalno doseženo število KT
Udeležba na KIP	najmanj 5 zaporednih dni do največ 30 dni, pri čemer mobilnost vključuje tudi virtualno komponento	3

Izjema glede minimalnega števila KT so mobilnosti, namenjene pisanju zaključnih del. Študent, ki bo v okviru mobilnosti opravljal del zaključne naloge, mora vsebino uskladiti z mentorjem zaključne naloge, na instituciji gostiteljici pa si mora poiskati so-mentorja. Predvideno število KT se določi na podlagi dogovora z mentorjem zaključnega dela in na podlagi dolžine trajanja mobilnosti.

Če študent ne doseže minimalnega števila KT oz. iz neupravičenih razlogov ne opravi v sporazumu predvidenih obveznosti, lahko Nova univerza študenta zahteva vračilo izplačane Erasmus+ finančne pomoči.

Korak 6: Sporazum o Erasmus+ finančni dotaciji

Študent za pridobitev Erasmus+ finančne pomoči na Center za karierni razvoj in mednarodno mobilnost naslovi Prošnja za pridobitev štipendije skupaj z obveznimi prilogami. Prošnji mora študent priložiti potrdilo institucije gostiteljice o sprejemu na izmenjavo (npr. t. i. »Letter of Acceptance«).

Študent lahko pod določenimi pogoji poleg Erasmus + finančne dotacije zaprosi še za:

- dodatek za študente z manj priložnostmi;
- podpora za vključevanje udeležencev s posebnimi potrebami in
- dodatek za zeleno potovanje.

Center za karierni razvoj in mednarodno mobilnost odobri vse prošnje za pridobitev Erasmus+ štipendije, ki so prispele v predvidnem roku in dodeli štipendije v višini, kot to določa programski vodnik Erasmus+ za vsako pogodbeno leto. Če je na voljo manj razpoložljivih sredstev za dotacije, kot je prošnja, lahko posameznim kandidatom odobri štipendijo, ki ne pokriva celotnega trajanja izmenjave, ne more pa znižati višine mesečnega zneska štipendije. Če pa sredstva na projektu ostajajo, lahko odobri podaljšanje izmenjav študentom, ki so za to zaprosili, ali objavi dodaten razpis za mobilnost do porabe vseh sredstev.

Študent prejme sredstva v višini 80% celotnega odobrenega zneska štipendije po podpisu pogodbe o finančni pomoči Erasmus+ že pred pričetkom izmenjave. Preostali znesek štipendije prejme po zaključku mobilnosti in oddaji potrebnih dokazil v skladu z določili Pravidnika Nove univerze in njenih članic o mobilnosti Erasmus+.

Študent se lahko udeleži mobilnosti tudi brez finančne pomoči Erasmus+ («zero grant»). V tem primeru podpiše Pogodbo o statusu Erasmus+ študenta, ki jo pripravi Center za karierni razvoj in mednarodno mobilnost, pri čemer se smiselno uporabljajo določbe Pogodbe o finančni pomoči Erasmus+. Pogodba zagotavlja spoštovanje vseh pravic in dolžnosti, ki pripadajo Erasmus+ študentom.

4. FAZA: POSTOPEK MED MOBILNOSTJO

Različni faktorji (bolezen, sprememba predmetnika v tujini, višja sila, ipd.) lahko vplivajo na potek izmenjave, temu pa sledijo ustrezni postopki, ki študentom omogočijo učinkovito upravljanje lastne mobilnosti. Glede na situacijo imajo študenti na voljo več opcij za upravljanje mobilnosti, in sicer:

Spremembe študijskega sporazuma

Študent ima pravico med potekom mobilnosti zamenjati izbrane študijske vsebine in spremeniti študijski sporazum. O tem mora obvestiti institucijo gostiteljico in NU takoj, ko ugotovi, da želi vsebine zamenjati oziroma najkasneje v roku tridesetih (30) dni po prihodu na tujo institucijo. Obema mora v odobritev predložiti spremembe učnega sporazuma v predvideni fizični ali digitalni obliki. V primeru, da študent NU ne obvesti o spremembah in ji ne predloži v podpis spremembe učnega sporazuma, mu članica NU teh vsebin ni dolžna priznati kot opravljeno študijsko obveznost.

Podaljšanje mobilnosti

Ob soglasju institucije gostiteljice, NU in Centra za karierni razvoj in mednarodno mobilnost lahko študent v najkasneje 30 dneh pred iztekom pogodbenega obdobja mobilnosti zaprosi za podaljšanje mobilnosti, pri čemer skupno obdobje trajanja mobilnosti ne sme preseči 12 mesecev na posamezno študijsko stopnjo. Utemeljeno prošnjo za podaljšanje mobilnosti študenti oddajo pisno institucionalnemu Erasmus koordinatorju.

Odpuved mobilnosti in višja sila

Študenti lahko svojo mobilnost odpovejo kadarkoli. Pisno odpuved podajo institucionalnemu Erasmus+ koordinatorju, ki z odpuvedjo seznanji tudi institucijo gostiteljico. Študent je dolžan vrniti izplačano Erasmus+ finančno pomoč, vse ostale stroške vezane na nerealizirano mobilnosti (npr. najemnine v tujini, prevoz, ipd.) pa je dolžan kriti sam.

V primeru odpovedi zaradi višje sile morajo študenti obvestiti Erasmus+ koordinatorja. Kot višja sila so milijene nepredvidljive izjemne razmere ali dogodek, na katere udeleženec ne more vplivati in ki jih ni mogoče pripisati njegovi napaki ali malomarnosti.

5. FAZA: POSTOPEK PO MOBILNOSTI

Korak 7: Priznavanje v tujini opravljenih študijskih obveznosti

Najkasneje v tridesetih (30) dneh po zaključku izmenjave lahko študent na študijsko komisijo članice naslovi prošnjo priznavanje v tujini opravljenih študijskih obveznosti. Prošnjo odda v elektronski obliki prek Visokošolskega informacijskega sistema članice (VIS). Prošnji mora priložiti izpolnjen in podpisan obrazec za priznavanje v tujini opravljenih s pripadajočimi prilogami.

Obvezne priloge Prošnje za priznavanje v tujini opravljenih študijskih obveznosti, ki jih študent ob vrnitvi na matično institucijo odda Erasmus+ koordinatorju, so:

- študijski sporazum in njegove spremembe sporazuma, če te obstajajo (z ustrezno izpolnjenim in podpisanim razdelkom po mobilnosti)
- končno poročilo Erasmus+ z opisom Erasmus+ izkušnje
- potrdilo o opravljenih izpitih, ki mu ga izda institucija gostiteljica z opisi opravljenih učnih vsebin in ocenjevalno lestvico za pretvorbo ocen (prepis ocen oz. t. i. »Transcript of Records«).

Dodatna dokazila za študente, ki so v okviru izmenjave opravljal del zaključne naloge:

- potrdilo so-mentorja na instituciji gostiteljici ali drugo obliko potrdila institucije gostiteljice, s čimer se dokazuje, da je študent izpolnil v sporazumu določene obveznosti;
- vsebina zaključne naloge, ki je bila izdelana v okviru Erasmus+ izmenjave.

Študent je po zaključku obdobja mobilnosti dolžan izpolniti EU spletno anketo, ki mu je posredovana s strani nacionalne agencije oz. Evropske komisije, in sicer najkasneje v roku tridesetih (30) koledarskih dni od prejema poziva za izpolnitev. V kolikor študent ne izpolni in odda spletne EU ankete, lahko članica NU od njega zahteva vrnitev dela ali v celoti prejete finančne podpore.

Za študente, ki se mobilnosti udeležijo v okviru KIP, se smiselno uporabljajo pravila priznavanja, ki veljajo za mobilnost študentov za študij (SMS) ter določa o priznavanju v tujini opravljenih obveznosti po Pravilniku o študiju članice.

Korak 8: Priznavanje obveznosti

Postopek priznavanja v tujini opravljenih obveznosti članica NU izpelje v skladu s pravili in postopki, opredeljenimi v Pravidniku o študiju članice.

Študentu se v tujini opravljene študijske obveznosti priznajo bodisi kot obvezni, izbirni ali dodatni predmet. Pri tem se upošteva ustrezno pretvorbo ocen in vrednost KT.

Če bo študent uveljavljal priznanje obveznega predmeta, mora nosilcu predmeta na članici Nove univerze že v koraku 5: *Sklepanje študijskega sporazuma* priložiti učni načrt oz. drug dokument iz katerega so razvidni: ime predmeta, vsebina predmeta, število KT oz. število ur ter nosilec predmeta. Nova univerza teži k temu, da se priznavanje v študijskem sporazumu izbranih predmetov potrdi že predhodno (tj. pred mobilnostjo) in je torej priznavanje obveznosti po izvedeni mobilnosti praviloma avtomatično.

Korak 9: Vpis v indeks in prilogo k diplomu

Študentu se v tujini opravljene obveznosti vpišejo v elektronski indeks.

Pri obveznih ali izbirnih predmetih, ki so predvideni po študijskem programu članice, in so bil s strani študenta opravljeni v okviru mobilnosti, se ob vpisu v elektronski indeks ohrani izvorni naslov predmeta v slovenščini ter doda opomba, da je predmet delno ali v celoti opravljen v okviru Erasmus+ mobilnosti.

Pri izbirnih predmetih, ki po študijskem programu članice niso predvideni, in so bil s strani študenta opravljeni na podlagi mobilnosti, se ob vpisu v elektronski indeks ohrani izvorni naslov predmeta v tujem jeziku, ter doda opomba, da je predmet delno ali celoti opravljen v okviru Erasmus+ izmenjave.

Pri predmetih, ki po študijskem programu članice niso predvideni in se študentom priznajo kot dodatne obveznosti, se ohrani izvorni naslov predmeta v tujem jeziku, ter doda opomba, da je predmet delno ali celoti opravljen v okviru Erasmus+ mobilnosti. Ocena, pridobljena pri predmetu, opravljenem na partnerski instituciji, se zgolj prevede v nacionalni ocenjevalni sistem. Spreminjanje ocene ni dovoljeno.

Obdobje mobilnosti v tujini je vpisano tudi v Prilogo k diplomu.



NOVA UNIVERZA

ZA DODATNE INFORMACIJE NAM PIŠITE NA:

international@nova-uni.si

»Zagotovo je Erasmus izmenjava edinstvena priložnost za tako osebno kot karierno rast. Je priložnost navezati stike z ljudmi s celega sveta, izkusiti življenje v tujini in obiskati najrazličnejše kraje. Ta izkušnja te izoblikuje, utrdi in ti pomaga pri nadaljnjem življenju, hkrati pa ti da nepozabne spomine in prijatelje za vse življenje, zato bi jo z veseljem priporočala vsakemu.« - Asja Podrekar, študentka Evropske pravne fakultete

»Izmenjava v tujini je resnično neprecenljiva izkušnja, ki bi jo toplo priporočila vsakomur. Čeprav ni lahko zapustiti udobja domačega okolja in se podati v neznano, sem se naučila, da so pridobljene izkušnje, nova prijateljstva in znanja veliko več kot nagrada za vse napore.« - Tajda Prašnikar, študentka Evropske pravne fakultete



